

QUY ĐỊNH

CÁC TRƯỜNG CÔNG LẬP QUẬN MONTGOMERY

Mục Liên quan: ACA, ACA-RA, EEA-RA, IQD-RA, IQD-RB, JEA-RE, JEE, JEE-RA, KLA-RA
Văn phòng Trách nhiệm: Division of School Leadership and Improvement

Quản lý Chương trình Thể thao Liên trường Trung học Cấp III

I. MỤC TIÊU

Đưa ra các thủ tục và thẩm quyền quản lý chương trình thể thao liên trường trung học cấp III của các Trường Công lập Quận Montgomery (MCPS) theo đúng yêu cầu của Bộ Giáo dục Tiểu bang Maryland (MSDE), Hiệp hội Thể thao Trường Trung học Công lập Maryland (MPSSAA) và các chính sách của Hội đồng Giáo dục Quận Montgomery cũng như quy định của MCPS (sau đây gọi là “quy tắc MCPS”).

II. MARYLAND STATE DEPARTMENT OF EDUCATION

Bộ Giáo dục Tiểu bang Maryland (MSDE) thiết lập các yêu cầu về điều kiện tham gia và quản lý đối với các chương trình thể thao liên trường tại các trường công lập Maryland trong Bộ luật Maryland (COMAR) 13A.06.03.

III. HIỆP HỘI THỂ THAO CÁC TRƯỜNG TRUNG HỌC CÔNG LẬP MARYLAND (MPSSAA)

- A. MSDE chỉ định MPSSAA là cơ quan đại diện cho mỗi một trong 24 hệ thống trường công lập của Maryland để quản lý COMAR 13A.06.03 và –
1. thiết lập, duy trì và thực thi các quy tắc và quy định (sau đây gọi là “quy tắc MPSSAA”) khi cần thiết để bảo đảm rằng tất cả các hoạt động đó sẽ là một phần và đóng góp vào toàn bộ chương trình giáo dục của tiểu bang Maryland;
 2. hợp tác chặt chẽ với MSDE trong việc phát triển chương trình;
 3. thúc đẩy, chỉ đạo và kiểm soát mọi hoạt động liên trường của học sinh trung học công lập cấp III;
 4. khuyến khích một triết lý về thể thao; và

5. bảo vệ phúc lợi của học sinh trung học cấp III và bảo vệ các em khỏi bị bóc lột.
- B. Các trường trung học cấp III MCPS là thành viên của MPSSAA và trong mọi vấn đề thể thao, sẽ tuân thủ các quy tắc và quy định của cơ quan đó cũng như triết lý thể thao mà MPSSAA khuyến khích.
 - C. Các thành viên thuộc khu học chánh có thể áp dụng các quy định hạn chế hơn so với quy định của MPSSAA. Không được áp dụng các quy định ít hạn chế hơn.

IV. HIỆP HỘI THỂ THAO CÁC TRƯỜNG TRUNG HỌC CÔNG LẬP QUẬN MONTGOMERY (MCPSSAA)

- A. Montgomery County Public Secondary Schools Athletic Association (MCPSSAA)- Hiệp hội thể thao trường trung học công lập cấp III quận Montgomery bao gồm giám đốc thể thao toàn hệ thống và tất cả hiệu trưởng/người được chỉ định của trường trung học cấp III, những người tuân thủ mọi quy tắc và triết lý thể thao của MPSSAA trong mọi vấn đề thể thao và thúc đẩy sự toàn vẹn cạnh tranh của chương trình thể thao MCPS và phúc lợi của học sinh MCPS.
- B. *Sổ tay Thể thao Trung học Cấp III MCPS* bao gồm Hiến pháp MCPSSAA và các quy tắc MCPS mà quản lý chương trình thể thao liên trường trung học cấp III. Sổ tay –
 1. bao gồm các quy tắc, quy định và thủ tục thể thao của MCPS và phải được tất cả nhân viên và trường MCPS tuân thủ;
 2. được sửa đổi và tái bản hàng năm và được đăng trên trang mạng MCPS. Các bản sao bổ sung được lưu giữ tại văn phòng thể thao cũng như văn phòng của tất cả các quản trị viên/người được chỉ định của trường trung học cấp III, trung tâm truyền thông và nghề nghiệp, trung tâm tư vấn trường học và nhân viên thể thao trường trung học cấp III; và
 3. sẽ giải quyết vấn đề quản lý chương trình thể thao liên trường MCPS, bao gồm phát sóng công khai các sự kiện thể thao, phân loại trường học cho mục đích tổ chức thi đấu thể thao liên trường, quy định về thi đấu thể thao, tiêu chuẩn trò chơi, điều kiện tham gia, lịch trình tổ chức các sự kiện liên trường và kháng cáo.

- C. MCPSSAA sẽ họp thường xuyên để đánh giá chương trình thể thao trung học cấp III và đưa ra đề nghị về cách thực hiện và cải thiện chương trình.
1. MCPSSAA có thể đề nghị điều chỉnh các thủ tục thực hiện với giám đốc thể thao toàn hệ thống, tùy thuộc vào sự chấp thuận của giám đốc DSLI/người được chỉ định.
 2. MCPSSAA có thể đề nghị với giám đốc trường học/người được chỉ định các quy tắc và quy định bổ sung khi cần thiết để duy trì tính toàn vẹn cạnh tranh của chương trình và phúc lợi của học sinh cũng như các cải tiến khác cần thiết cho hoạt động công bằng và trật tự của chương trình.

V. THỦ TỤC

A. Trách nhiệm

1. Giám đốc trường học chịu trách nhiệm trước Hội đồng Giáo dục về việc quản lý chương trình thể thao liên trường của trường trung học cấp III.
2. Trường của DSLI/người được chỉ định là người quản lý cấp điều hành được ủy quyền giám sát chương trình thể thao liên trường.
3. Giám đốc thể thao toàn hệ thống là người được giám đốc trường học chỉ định để quản lý chương trình thể thao liên trường MCPS và chịu trách nhiệm về các quyết định liên quan đến việc thực hiện các quy tắc MPSSAA và các quy tắc MCPS.
 - a) Các thủ tục quản lý chương trình thể thao liên trường trung học cấp III được giám đốc thể thao toàn hệ thống phát triển, dưới sự chỉ đạo của giám đốc DSLI/người được chỉ định, sau khi tham khảo ý kiến của các huấn luyện viên, giám đốc thể thao và hiệu trưởng trường trung học cấp III.
 - b) Các quyết định của giám đốc thể thao toàn hệ thống phải tuân theo sự xem xét của giám đốc DSLI/người được chỉ định.
 - c) Giám đốc thể thao toàn hệ thống sẽ thường xuyên tham khảo ý kiến của các thành viên MCPSSAA, những người sẽ đóng vai trò là cơ quan cố vấn cho Văn phòng Thể thao và

các vấn đề quan trọng liên quan đến việc thực hiện chương trình.

- d) Văn phòng Thể thao và giám đốc thể thao trường trung học cấp III sẽ trực tiếp hỗ trợ việc thiết lập và thực hiện các quy tắc và quy định của MCPS.
2. Hiệu trưởng trường trung học cấp III có trách nhiệm quản lý chương trình thể thao của trường theo đúng các quy định đã thiết lập, tư vấn cho giám đốc thể thao toàn hệ thống về các vấn đề liên quan đến chương trình thể thao liên trường và tham khảo ý kiến giám đốc/giám đốc thể thao khi cần thiết về chương trình thể thao của trường.
- B. Bố trí nhân viên
1. Giám đốc thể thao tại mỗi trường trung học cấp III sẽ là người được hiệu trưởng chỉ định để phát triển và thực hiện chương trình thể thao liên trường của trường đó. Đây là vị trí hoàn toàn mới, chịu trách nhiệm quản lý và giám sát chương trình thể thao liên trường. Giám đốc thể thao không được phép huấn luyện, trừ khi có trường hợp đặc biệt và nhiệm vụ tạm thời được giám đốc thể thao toàn hệ thống chấp thuận.
 2. Mỗi trường trung học cấp III sẽ có một trợ lý giám đốc thể thao được bổ nhiệm. Đây là vị trí được trả lương ngoài nhiệm vụ giảng dạy thông thường. Trợ lý giám đốc thể thao có thể huấn luyện một hoặc nhiều môn thể thao mỗi năm.
 3. Mỗi môn thể thao được cung cấp ở trường trung học cấp III phải có huấn luyện viên. Một trong những trách nhiệm của huấn luyện viên là gặp gỡ nhân viên Phòng thể thao MCPS và giám đốc thể thao để bảo đảm tuân thủ các quy tắc và kỳ vọng hành chính, đồng thời đưa ra các đề nghị về lập trình và khai triển cho môn thể thao mà họ chịu trách nhiệm. Đây là vị trí được trả lương ngoài nhiệm vụ giảng dạy thông thường.
- C. Điều kiện về khả năng học tập đối với học sinh trung học cấp III tham gia các môn thể thao liên trường được thiết lập ở MCPS Regulation IQD-RA, *Academic Eligibility for High School Students Who Participate in Interscholastic Athletics*.
- D. Ảnh hưởng Không Đúng mức đến Việc Chuyển trường của Học sinh và Đăng ký theo Học phí

1. MCPS cấm học sinh, nhân viên và nhà thầu tìm cách tác động đến lợi thế cạnh tranh của chương trình thể thao liên trường của trường trung học cấp III thông qua việc sử dụng sai quy trình chuyển trường hoặc quy trình tuyển sinh học phí của học sinh không cư trú (xem Chính sách của Hội đồng JEE, *Chuyển trường của Học sinh* và Quy định JEA-RE của MCPS, *Đăng ký dựa theo Học phí*).
2. Học sinh không cư trú muốn đăng ký vào trường trung học cấp III MCPS phải học tại trường mới trong một năm dương lịch để đủ điều kiện tham gia các hoạt động thể thao liên trường.

VI. GIẢI QUYẾT MỐI QUAN TÂM

A. Khiếu nại

1. Mọi yêu cầu thông tin hoặc thắc mắc về chương trình thể thao của trường học địa phương phải được gửi đến huấn luyện viên hoặc giám đốc thể thao có liên quan trực tiếp nhất một cách thân thiện và nhanh chóng nhất có thể để tìm thông tin hoặc giải quyết thắc mắc. Nếu vấn đề không được giải quyết với huấn luyện viên, giám đốc thể thao hoặc trợ lý giám đốc thể thao, cá nhân đó được khuyến khích thảo luận vấn đề với hiệu trưởng/người được chỉ định, người sẽ cố gắng giải quyết vấn đề thông qua đối thoại hợp tác và các phương pháp giải quyết vấn đề hợp lý.
2. Nếu cá nhân khiếu nại rằng việc hiệu trưởng áp dụng một quy tắc trái với các quy tắc hiện hành hoặc không có hành động nào được thực hiện, họ có thể liên lạc với giám đốc thể thao toàn hệ thống, người sẽ đóng vai trò là người được chỉ định cho người đứng đầu DSLI để xem xét các quyết định của hiệu trưởng/người được chỉ định.
3. Mọi khiếu nại liên quan đến vấn đề nhân sự phải được chuyển đến giám đốc có thẩm quyền tại DSLI.

B. Khiếu nại với Giám đốc các Trường học

1. Khiếu nại MCPS

Nếu phụ huynh/người giám hộ hoặc học sinh đủ điều kiện khiếu nại rằng việc giám đốc thể thao toàn hệ thống áp dụng một quy định trái với các quy định hiện hành hoặc không có hành động nào được

thực hiện, họ có thể kháng cáo lên giám đốc trường học trong vòng 15 ngày dương lịch kể từ quyết định bằng cách liên lạc với Division of Appeals.

2. Kháng cáo MPSSAA

Việc kháng cáo các quy tắc của MPSSAA sẽ tuân theo quy trình được nêu trong Bộ luật Maryland (COMAR) 13A.06.03, có thể tìm thấy trong *Sổ tay MPSSAA*.

Nguồn Liên quan: Code of Maryland Regulations 13A.06.03 et seq.

Lịch sử Quy luật: Trước Đây Là Quy định No. 5051, Tháng 2, 1982, sửa lại vào Tháng 12, 1986; sửa lại vào Ngày 2 Tháng 12, 1993; sửa lại vào Ngày 21 Tháng 12, 1994; sửa lại vào Ngày 17 Tháng 11, 2000; sửa lại vào Ngày 17 Tháng 6, 2004; sửa lại vào Ngày 6 Tháng 10, 2025.

LỜI TUYÊN BỐ KHÔNG KỶ THỊ MCPS

Các Trường Công Lập Quận Montgomery (MCPS) cấm chỉ việc kỳ thị bất hợp pháp dựa theo chủng tộc, sắc tộc, màu da, tổ tiên, nguồn gốc quốc gia, quốc tịch, tôn giáo, tình trạng nhập cư, giới tính, thể hiện giới tính, biểu lộ giới tính, định hướng giới tính, tình trạng gia đình/cha mẹ, tình trạng hôn nhân, tuổi, khả năng (trí tuệ, tình cảm/xã hội, và thể chất), tình trạng nghèo khó và tình trạng kinh tế xã hội, hay ngôn ngữ, hay các thuộc tính khác hợp pháp hay được bảo vệ theo hiến pháp hay nhập đoàn. Kỳ thị làm suy yếu nỗ lực lâu dài của cộng đồng trong việc sáng tạo, nuôi dưỡng, và thúc đẩy sự công bằng, bao gồm và chấp nhận tất cả. Hội đồng nghiêm cấm việc sử dụng ngôn ngữ và/trung bày các hình ảnh và biểu tượng kích động sự thù hận và có thể được xem là gây sự gián đoạn đáng kể cho các hoạt động hay điều hành của trường học hay địa hạt. Để biết thêm thông tin, yêu cầu xem lại Chính Sách ACA của Hội Đồng Giáo Dục Quận Montgomery, Không Kỳ Thị, Sự Công Bằng và Thành Thạo Văn Hoá. Chính sách này xác nhận niềm tin của Hội Đồng là mỗi học sinh đều là quan trọng, và đặc biệt là những thành quả giáo dục không bao giờ có thể dự đoán được qua những đặc điểm thật sự hay chủ quan của bất cứ cá nhân nào. Chính sách cũng thừa nhận rằng sự bình đẳng đòi hỏi các bước chủ động để xác định và sửa lại những thiên lệch tiềm ẩn, các thực tập có ảnh hưởng không chính đáng, và các cản trở về cơ cấu và tổ chức ngăn cản sự công bằng trong các cơ hội giáo dục hay việc làm. MCPS cũng cung cấp sự tiếp cận công bằng với Hướng Đạo Trai/Gái hay các nhóm trẻ được chỉ định khác.*

Chính sách của tiểu bang Maryland là tất cả các trường học công lập và chương trình trường học công lập đều hoạt động phù hợp với:

- (1) Title VI of the federal Civil Rights Act of 1964; và
- (2) Title 26, Subtitle 7 of the Education Article of the Maryland Code, trong đó nêu rõ rằng các trường công lập và chương trình công lập có thể không được
 - (a) kỳ thị với học sinh hiện tại, học sinh tương lai hoặc phụ huynh hoặc người giám hộ của học sinh hiện tại hoặc tương lai dựa trên chủng tộc, dân tộc, màu da, tôn giáo, giới tính, tuổi tác, nguồn gốc quốc gia, tình trạng hôn nhân, giới tính định hướng, bản dạng giới hoặc khuyết tật;
 - (b) từ chối ghi danh một học sinh tương lai, đuổi học một học sinh hiện tại hoặc giữ lại các đặc quyền dành cho một học sinh hiện tại, một học sinh tương lai hoặc cha mẹ hoặc người giám hộ của một học sinh hiện tại hoặc tương lai vì chủng tộc, dân tộc, màu da của một cá nhân, tôn giáo, giới tính, tuổi tác, nguồn gốc quốc gia, tình trạng hôn nhân, khuynh hướng tình dục, bản dạng giới hoặc tình trạng khuyết tật; hoặc
 - (c) kỷ luật, đưa ra hình phạt hoặc thực hiện bất kỳ hành động trả thù nào khác đối với học sinh, phụ huynh hoặc người giám hộ của học sinh đã nộp đơn khiếu nại cáo buộc rằng chương trình hoặc trường học đã kỳ thị với học sinh, bất kể kết quả của kết khiếu nại.**

Xin lưu ý rằng thông tin liên lạc và các điều kiện về nội dung liên bang, tiểu bang hoặc địa phương có thể thay đổi giữa các phiên bản của tài liệu này và sẽ thay thế các tuyên bố và tài liệu tham khảo có trong phiên bản này. Yêu cầu xem bản trên mạng cho thông tin mới nhất tại www.montgomeryschoolsmd.org/info/nondiscrimination.

Về các yêu cầu hay khiếu nại về kỳ thị đối với các học sinh MCPS***	Về các yêu cầu hay khiếu nại về kỳ thị đối với nhân viên MCPS***
Director of Student Conduct and Appeals Division of Equity and Organizational Development 850 Hungerford Drive, Suite 200, Rockville, MD 20850 240-740-3215 SWC@mcpsmd.org	Human Resource Compliance Officer Division of Human Resources and Talent Management Department of Compliance and Investigations 15 West Gude Drive, Suite B400, Rockville, MD 20850 240-740-2888 DCI@mcpsmd.org
Đối với các yêu cầu của học sinh về các thích nghi dưới Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973	Đối với các yêu cầu của nhân viên về các thích nghi dưới Americans with Disabilities Act
Section 504 Coordinator Division of Specialized Support Services, Department of School Counseling 850 Hungerford Drive, Room 170, Rockville, MD 20850 240-987-8031 504@mcpsmd.org	ADA Compliance Coordinator Division of Human Resources and Talent Management Department of Compliance and Investigations 15 West Gude Drive, Suite B400, Rockville, MD 20850 240-740-2888 DCI@mcpsmd.org
Đối với các câu hỏi hoặc khiếu nại về phân biệt giới tính theo Title IX, bao gồm quấy rối tình dục đối với học sinh hoặc nhân viên***	
Title IX Coordinator Division of Equity and Organizational Development, Department of Student Conduct and Appeals 850 Hungerford Drive, Suite 200, Rockville, MD 20850 240-740-3215 TitleIX@mcpsmd.org	

*Thông báo này tuân thủ Elementary and Secondary Education Act, của liên bang, đã được sửa đổi.

**Thông báo này tuân thủ Code of Maryland Regulations Section 13A.01.07.

***Các khiếu nại về kỳ thị có thể được gửi đến các cơ quan khác, chẳng hạn như sau: U.S. Equal Employment Opportunity Commission (EEOC), Baltimore Field Office, GH Fallon Federal Building, 31 Hopkins Plaza, Suite 1432, Baltimore, MD 21201, 1-800-669-4000, 1-800-669-6820 (TTY); Maryland Commission on Civil Rights (MCCR), William Donald Schaefer Tower, 6 Saint Paul Street, Suite 900, Baltimore, MD 21202, 410-767-8600, 1-800-637-6247, mccr@maryland.gov; Agency Equity Officer, Office of Equity Assurance and Compliance, Office of the Deputy State Superintendent of Operations, Maryland State Department of Education, 200 West Baltimore Street, Baltimore, MD 21201-2595, oeac.msde@maryland.gov; or U.S. Department of Education, Office for Civil Rights (OCR), 61 Forsyth St. S.W., Suite 19T10, Atlanta, GA 30303, 404-974-9406 and TDD: 800-877-8339, OCR.Atlanta@ed.gov, 1-800-421-3481, 1-800-877-8339 (TDD), OCR.ed.gov, or www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/complaintintro.html.

Tài liệu này cũng có trong những ngôn ngữ khác ngoài Anh ngữ và trong hình dạng khác khi được yêu cầu, thể theo đạo luật Americans with Disabilities Act, bằng cách liên lạc với MCPS Office of Communications, tại 240-740-2837, 1-800-735-2258 (Maryland Relay), hay PIO@mcpsmd.org. Cá nhân nào cần thông dịch bằng dấu hiệu tay hay nhép miệng có thể tiếp xúc với MCPS Office of Interpreting Services tại 240-740-1800, 301-637-2958 (VP) hay mcpsinterpreting@mcpsmd.org, hay MCPSInterpretingServices@mcpsmd.org.